

ТАҚРИЗИ

муқарризи расмӣ ба диссертатсияи номзадии Юсупова Сурайё Абдумаҷидовна дар мавзӯи «Таҳқики луғавӣ – семантиқӣ ва соҳтории воҳидҳои луғавии марбут ба наботот дар шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ», барои дарёфти дараҷаи илмии номзади илмҳои филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.02.22 – Забонҳои ҳалқҳои мамлакатҳои хориҷии Аврупо, Осиё, Африқо, сокинони буими (аборигенҳо) Амрико ва Австралия (забони тоҷикӣ). Душанбе, 2019, 168 саҳифаи компьютерӣ

Дар таърихи лаҳҷашиносии тоҷик дар аввали солҳои 70-уми қарни гузашта самти нави пажӯҳиш ба вуҷуд омад. Агар аз як тараф, дар партави асари бунёдии профессор В.С. Расторгуева «Опыт сравнительного изучения таджикских говоров» (1964) ҷамъбасти илмии яке аз ғурӯҳҳои лаҳҷаҳои забони тоҷикӣ – шеваи ҷанубӣ ба нақша гирифта шуда бошад, аз тарафи дигар, ҷамъоварӣ ва мураттаб соҳтани фарҳанги ин шева оғоз ёфт. Маводи ин ду мавзӯъ имконият фароҳам овард, ки дар тадқиқоти ҷамъбастиӣ ба ду бахши системаи лаҳҷа – лексика ва синтаксис, ки то солҳои 60-ум тақрибан ба эътибор гирифта намешуданд, таваҷҷӯҳи маҳсус зоҳир гардад. Ин буд, ки тадқиқи лексикаи лаҳҷа дар солҳои 70-ум сурат ва суръати тоза пайдо кард. Ба ин кор В.С. Расторгуева, А.З. Розенфельд, Р. Ғаффоров, Ғ. Ҷӯраев, Т. Максудов, Ш. Исмоилов, М. Маҳмудов, А. Ҳасанов, С. Р. Раҳматуллоҳода ва шогирдону пайравони эшон даст зада, дар як фосилаи қӯтоҳ тавонистанд, ки бахшида ба лексикаи баъзе лаҳҷаҳои забони тоҷикӣ асару мақолаҳои зиёд ба табъ расонанд. Вале ин ҳоло ҳадди оҳири масъала нест, зеро лексикаи аксари лаҳҷаҳои забони тоҷикӣ чун ганҷури пурганд то имрӯз дарбаста мондааст. Бинобар ин, ҳар як асари ҳурду бузурге, ки дар ин бахши тадқиқ ба анҷом мерасад, шоиста ба дастгирист. Ба диссертатсия Юсупова Сурайё Абдумаҷидовна «Таҳқики луғавӣ – семантиқӣ ва соҳтории воҳидҳои луғавии марбут ба наботот дар шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ» аз ҳамин мавқеъ мебояд ҳақгузорӣ кард.

Соҳтори диссертатсия бар поји қавии илмӣ тарҳрезӣ гардида, аз муқаддима, ду боб, ҳулоса, феҳристи адабиёт, рӯйхати ихтисораҳо иборат аст ва дар заминаи маводи ниҳоят фаровон таълиф ёфтааст.

Дар **муқаддима**, чун қоида, зарурати интиҳоби мавзӯъ, дараҷаи тадқиқ шудани он, ҳадаф ва вазифаҳои кори диссертатсионӣ, усули тадқиқ, навғониҳо, аҳамияти назариявию амалии мавзӯъ ва ғайра

асоснок шудаанд. Ҳадафи асосии тадқиқот, таҳқиқи яке аз қабатҳои асосии таркиби луғавии шеваҳои ҷанубӣ ва ғануби шарқии забони тоҷикӣ – қалимаҳои марбут ба наботот мебошад, ки барои нишон додани ташаккул ва такмили захираи луғавии шеваҳои мазкур мусоидат мекунад. Бобҳо ва баҳшҳои диссертатсия, ки ба таври илмӣ силсилаандӣ шудаанд, амалӣ шудани ҳадафи тадқиқотро таъмин намудаанд.

Навғониҳои илмии диссертатсия аз он иборат аст, ки то имрӯз роҷеъ ба хусусиятҳои луғавию семантиқӣ ва грамматикии лексикаи марбут ба наботот дар шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ ҳанӯз як диссертатсияи алоҳидаи илмӣ навишта нашудааст. Муаллиф бори аввал ба таври нисбатан мукаммал маводи марбут ба набототро дар шеваҳои мазкур ҷамъоварӣ, табақабандӣ ва таҳқиқи илмӣ намуда, нақши воҳидҳои луғавии мансуб ба растаниҳои мевадору бемева, гулӯ гиёҳҳоро баррасӣ намудааст. Муҳаққиқ барои иҷрои кори таҳқиқотӣ аз усулҳои муқоисавӣ – таҳлилӣ, шарҳу тафсир, усули лексикиқ – семантиқи соҳторӣ, усули баррасии омории воҳидҳои луғавӣ ва мушоҳида истифода бурдааст.

Воқеан, ҳар муҳаққиқе, ки бо лексикаи лаҳҷа сару кор дорад, пеш аз ҳама ба ду қабати он рӯ ба рӯ мешавад. Қабати аввал умумияти лаҳҷаро бо шоҳаҳои дигари забон таъмин намояд, қабати дуюм ҷудогии нисбии лаҳҷаро аз шоҳаҳои дигари забон нишон медиҳад. Ба асарҳои илмӣ-тадқиқотии донишмандон дар соҳаи шевашиноӣ, ба мисли Растворгуева, 1964; Раҳматуллоев, 1970; Розенфелд, 1971; Мурватов, 1974; Ҷӯраев, 1975;; 1981; Маҳмудов, 1978; Мақсадов, 1977; Исмоилов, 1982; Кабиров, 1995; Ҳалимова, 2002; Осимова, 2004; Гадоев, 2012; Сангинова, 2012; Хоркашев, 2014; Раҳматуллозода, 2016, Сайдов, 2017 ва ғайра такя намуда, муҳаққиқ ба ҳайати растаниҳо тамоми анвои дараҳтон, гулӯ буттаҳо, гиёҳҳо ва ғайраро мавриди тадқиқ қарор додааст.

Боби якуми диссертатсия «Таҳқиқи луғавӣ – семантиқии воҳидҳои луғавии марбут ба наботот» ном дошта, он аз чор баҳш иборат аст.

Фасли якуми баҳши аввал - «Номи анвои дараҳтони мевадиҳанд» номгузорӣ гардида, аз 10 зерфасл иборат мебошад. Қайд кардан ба маврид аст, ки растаниҳо як ҷузъи асосии табиат буда, бо ҳайти инсон алоқаи ногусастаниӣ пайдо кардааст. Ба ҳайати растаниҳо тамоми анвои дараҳтон, гулӯ буттаҳо, гиёҳон ва ғайра шомиланд. Аз ин рӯ, муҳаққиқ ҳангоми ҷамъоварӣ намудани мавод ба анвои дараҳтони мевадиҳандаву бемева, зироатҳои полезию ғалладона, анвои алафу гиёҳ ва буттаҳо диққати маҳсус додааст. Унвонҷӯ ҳангоми таҳқиқи зергурӯҳи ин баҳш,

1.1.1. - истилоҳоти умумии номи анвои дарахтони мевадиҳанда маводи зиёдеро ҷамъоварӣ намуда, барои тасдики андешаҳои худ дар муқоиса аз корҳои таҳқиқотии лаҳҷашиносон Ф. Ҷӯраев, Д. Саймиддинов, Р. Сангинова мисолҳо овардааст. Масалан, ҳангоми таснифи умумии гурӯҳи номи анвои дарахтони мевадиҳанда аз вожаҳои лаҳҷаи Конибодом калимаҳои “**ғӯра, навниҳол, чигда, олмурӯт, ношпотӣ, хазонак**”-ро дар муқоиса бо лексикаи лаҳҷаи шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ додааст. Дар ин ҷо диссертант ба ақидаи Сангинова Р.И., ки “дар бахши боғдорӣ ва коркарди анвои мева дар лаҳҷаи Конибодом унсурхое ба кор мераванд, ки аз тангнои интишори ин лаҳҷа ё дигар лаҳҷаҳои ҳамгурӯҳ берун баромада наметавонанд” норозигии ҳудро баён намуда, қайд кардааст, ки дар шеваи ҷанубӣ ва ҷануби шарқӣ ҳам бо ҳамин маъно истилоҳоти “**ғӯра, навниҳол, чигда, ношпотӣ, хозонак**” дар муомилаанд. Масалан, калимаи ғӯра пасванди шаклсози **-ак** мегирад ва масъаларо тағиیر намедиҳад: **ғӯра//ғурик (ғурък)** аз нигоҳи баромад аз як асосанд. Тафовут танҳо дар тобиши услубиву маъноии шакли ғӯра ба мушоҳида мерасад, ки он дар лаҳҷаи Конибодом дар нисбати зардолуи ҳому норасид корбаст мешаваду бас. Дар шеваи ҷанубӣ муродифи дигари вожаи ғӯра истилоҳи **ғърък** аст, ки на танҳо нисбат ба зардолуи ҳом, балки дар мағҳуми умуман меваи норасида ва ҳому нопухта истеъмол меёбад. Дар шеваи ҷанубӣ муродифи дигари вожаи ғӯра истилоҳи **кърък** истифода мешавад, ки он на танҳо нисбат ба зардолуи ҳом, балки умуман меваи норасида ва ҳому нопухта истеъмол меёбад.

Муҳаққиқ дар қисмати (1.1.7) номи анвои ангур ҳангоми таснифи он қайд кардааст, ки калимаи **разбо** маъни “**ангур**”, “**ангурзор**” ва “**дарахтзор**” дар шеваи ҷануби шарқӣ фаровон истифода мешавад, ки аз нигоҳдории хати таъриҳӣ гувоҳӣ медиҳад, аммо истифодай он дар шеваи ҷанубӣ дида нашудааст. Диссертант қайд менамояд, ки вожаи **раз** ба маъни “**ангур**”, “**токи ангур**”, “**ангурзор**” дар эҷодиёти классикони мо истифода шуда бошад, дар лаҳҷаи мардуми Ванҷ ба маъни “**боғ**”, “**дарахтзор**” воҳӯрдааст. Ҷой пърниҳолу пърдъраҳта **раз** гувамем; ами бобийо-мун ни раз мегуфтан **боғ**-а. Чунин мисолҳо дар муқоиса бо гӯйиши мардуми кирмонии забони форсии Эрон низ ба ҷашм мерасанд, ки ҷолиби дикқатанд ва бо навъҳои зерин сабт шудаанд: **ангури брук, ангури тура, ангури собӣ, ангури аскарӣ** ва ғайра.

Ҳамин гуна мисолҳои зиёд дар зербахшҳои номи анвои себ, номи анвои нок, номи анвои зардолу, номи анвои олу, номи анвои шафттолую туту ҷормажӣ ва ғайра оварда шудааст. Ин гувоҳӣ онанд, ки унвонҷӯ

нисбати омӯзиши мавзӯи интихобкардаи худ ҳамчун таҳқиқотчӣдиккати ҷиддӣ зоҳир намудааст.

Фасли дуюми боби аввал(1.2) «Номи анвои дарахтони bemeva» ном дошта, муҳаққик дар ин бахш ба навъҳои гуногуни дарахтони bemeva, ба монанди сафедор, тирак, бед, арча, туг, қарагоч, сада ва ғайра таҳқиқот бурдааст. Унвонҷӯ қайд кардааст, ки таъмини васоили зиндагӣ тавассути ҷӯб сабаб шудааст, ки мардум таркиби лугаташонро бо вожаҳои марбут ба дарахтони bemeva такмил диханд. Муҳаққик қайд менамояд, ки дар лаҳҷаи мазкур номи анвои “съфедор” ва ҳамчинсаш “тирак” бо доштани хосияти барои соҳтмон доштааш хеле машҳур аст. Ӯ қайд менамояд, ки хелҳои гуногуни ин дарахт дар минтақаҳои гуногуни ҷумҳурии мон дида мешаванд. Масалан, **девдор, съфедтерак, састирак, мирзотерак**. Ин навъи дарахт дар гурӯҳи лаҳҷаҳои вахиёй-қаротегинӣ асосан бо воҳиди лугавии **тирак//терак** дида мешавад. **Тирак** рос меройа, боло **тирако-ра** мън гърди беда-да шинундаги (Ҳасандара.).

Фасли сеюми боби аввал(1.3) «Номи анвои зироатҳои полезию ғалладона» ном дошта, ба таҳқиқи истилоҳоти умумии ифодакунандай анвои зироатҳои полезию ғалладона, номи навъҳои зироати ҳарбуза, тарбуз, каду, пиёз, картошка, лаблабу, гандум, ҷав, арзан, ҷуворимакка, наҳӯд, лӯбиё ва ғайра бахшида шудааст. Мисолҳои овардаи муҳаққик дар ин бахш низ хеле зиёданд ва дар муқоиса бо дигар лаҳҷаҳои забони тоҷикӣ оварда шудаанд. Масалан, калимаи **белак//белакӯ//белъкӯ** (дар гурӯҳи лаҳҷаҳои қаротегинӣ, вахиёй-қаротегинӣ ва гунаи **белдики** дар гурӯҳи лаҳҷаҳои ҷанубии Кӯлоб ва вожаи **парварда** дар лаҳҷаҳои шимолии Кӯлоб роиҷанд ва ҳар ду ҳам бо феълҳои “шинондан” ва “кардан” истифода мешаванд: парварда кардем, нағз бастак (Шҳ.). Ё ин ки барои ифодаи анвои ҳарбуза ва вожаҳои марбут ба он муҳаққик ҳусусияту аломати ин зироатро ба таври зерин баён намудааст: **тарак** (Ҷк.) //тарък//таракак (Вк.); **савча** (Ғк., Вк., Қ., Қх., Шк., Дарв.) //савчък (Ғк.); **хомак** (Вк., Қ.) //хумак (Қ.); **таварак** (Қ., Шк., Ҷк.) ба маъннии ҳарбузai норасида, нопухта, хомак истифода мешаванд: ийоле сачък-ай, баде пъхт мийоръм-тун; ҳама-ш тарак-ай, ҳолӣ нопухта-ай. (Шк.). Муҳаққик ҳангоми таснифи вожаҳои **тарак//тарък//таракак;** **савча//савчък;** **хомак//хумак** аз морфемаҳои решагии **тар,** **савз** (сабз), **хом//хум**, ки решай асосии онҳо мебошанд ва маҷозан ба ҳом будани маҳсулот далолат мекунанд ва дар шевай ҷануби шарқӣ ҳам истифода мешаванд, ишора кардааст.

Муаллиф дар қисмати ғалладона аз “Фарҳанги забони тоҷикӣ” бо шарҳи калимаи **ғалла** мақсади худро кушода дода, қайд намудааст, ки

анвои ғалладона ҳам дар ғановати таркиби луғавии мавзӯи тадқиқшаванда нақши бузург дорад. Барои тасдиқи ақидаҳои худ ӯ гурӯҳи маҳсулотҳое, ки ба ин зироат шомиланд, мисол овардааст: гандум, чав, лӯбиё, арзан, чуворимакка, нахӯд, лаблабу, картошка, пиёз ва ғайра.

Дар ин қисмат таҳқиқотчӣ мавҷуд доштани вожаҳоеро, ки хусусиятҳои умумӣ доранд ва ё барои ҷанде аз онҳо умумӣ ҳастанд ишора намудааст. Ӯ қалимаҳои **неш** ва **саракро**, ки барои ҳамаи тоҷикон маълуманд, мисол оварда, ниёз ба шарҳ доштани вожаҳои **сафандъ**, **нашқонӣ**, **пийодасувор** ва **қавакро** зарур донистааст. Ҳангоми таҳқиқи ин навъи зироат муҳаққиқ дар шаклҳои сохта, мураккаб ва ибора омадани ин анвои зироат қайдҳои маҳсус намуда, мисолҳои форовон додааст: **гандъмак** (Вқ.), **съфедпӯштак** (Қ.), **ғърсарак** (Қ.), **гандъми сиёҳак** (Шк.), **гандъми сийаҳсук** (Шк.), **гандъми съфедак** (Вқ., Дарв.), **гандъми қиблагӯ** (Шк.) ва ғайра.

Фасли чоруми боби аввал «Номи анвои алафу гиёҳ ва буттаҳо» номгузорӣ гардида, дар он перомуни қалимаю истилоҳоти ифодакунандай номи умумии алафу гиёҳ ва буттаҳо, номи анвои гиёҳҳои гуногуни истеъмолию ғайриистеъмолӣ, номи гиёҳҳои шифобаҳш, номи анвои гул, замбӯруғу чукрӣ, ҷорӯб ва ҳор, ки теъдоди онҳо хеле зиёд аст, аз тарафи муҳаққиқ зери таҳлил қарор гирифтааст. Гарчанде ки шумораи вожаҳои мисоловарда назар ба се фасли аввала камтар бошанд ҳам, муҳаққиқ ба тарзи соҳти ин вожаҳо, ки ба гурӯҳҳои сода, сохта, мураккаб ва ибораҳо ҷудо шудаанд, аҳамияти маҳсус зоҳир намудааст. Доир ба ҳар вожаи мисоловарда ба пуррагӣ ба таркиби луғавии он вожаҳо иттилоот додааст. Масалан: тавассути пасванди **-ак// -ък// -ик**, **-аки**, **-и**, **-а**, **-ча** ба вучуд омадани вожаҳои сохта (**пӯғанак**, **сақлақ**); ба воситай аз решай асосӣ пайдо шудани вожаи мураккаб (**шъдърка**, **дъруштка**, **пахтакаҳак**, **съфедкаҳак**, **шурбокаҳак**); ба воситай иборасозӣ (**рӯшқайи пъштагӯ**, **рӯшқайи ғовак**, **рӯшқайи адирӯ**) ва ғайра.

Боби дуюми диссертатсия «Роҳҳои ташаккули воҳидҳои луғавии марбут ба наботот» ном дошта, ин боб низ аз ҷор фасл ва ҳар фасл аз зерфаслҳои алоҳида иборат аст.

Дар қисми муқаддимотии ин боб муҳаққиқ қайд кардааст, ки роҳи морфологӣ яке аз роҳҳои асосии пайдошавии қалимаҳои марбут ба соҳаи наботот мебошад. Ба мавзӯи роҳу воситаҳои қалимасозии давраи қадим ва миёнаи таърихи забони тоҷикӣ донишмандони бузург, аз ҷумла В.С. Растворгуева, Л.С. Пейсиков, Е.К. Молчанова, И.М. Оранский, Д. Саймиддинов, Ш. Рустамов, К.А. Левковская, Е.С. Кубрякова, Л.С.

Пейсиков, Ф. Чұраев, О. Қосимов, С. Хоркашев ва дигарон аз солҳои 60-уми асри гузашта то инчониб таваҷҷуҳ зоҳир намуда, таҳқиқоти илмӣ бурдаанд. Унвончӯ қайд менамояд, ки дар солҳои охир муҳаққиқ С. Хоркашев (С. Раҳматуллозода) ба баррасии бевоситай роҳҳои калимасозии шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ машғул шуда, якчанд асару мақолаҳои илмӣ пешниҳод намудааст. Ҳамчунин, ӯ соли 2016 рисолаи маҳсус перомуни роҳҳои морфологии калимасозии шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикро нашр намудааст.

Бо сабаби он ки солҳои охир нисбат ба ҳусусиятҳои калимасозӣ ва роҳҳои ба вучуд омадани воҳидҳои луғавии марбут ба наботот кори муфассале пешниҳод нашудааст, аз ин рӯ унвончӯ маҳз ба ҳамин масъала таваҷҷуҳ зоҳир намудааст. Дар ҳар як қисмати ин баҳш, ки ба нақши калимаҳои сода дар такмили воҳидҳои луғавии марбут ба наботот; нақши пасвандҳо дар соҳтани калимаву истилоҳоти марбут ба воҳидҳои луғавии соҳаи наботот; нақши калимаҳои мураккаб дар соҳтани калимаву истилоҳоти соҳаи наботот; нақши ибора ва таркибҳо дар ташаккули воҳидҳои луғавии марбут ба наботот баҳшида шудааст, муҳаққиқ таҳлили вожаҳои номбурдаро муфассал қарор дода, бо мисолҳои амиқ ақидаи худро асоснок намудааст. Масалан, бо истифода аз калимаи гул//гъл мисолҳои зиёдеро доир ба пайдоиши вожаҳои мураккаби тобеъ ва тобеи омехта пешниҳод кардааст: атъргъл (Қах., Ҳов., Сҳ), ахтаргъл (Шк.), баҳмалгъл (Пд.), бърешъмгъл (Сҳ., Ҳов.), ғармашгъл (Дҳ., Шҳ.), зардакгъл (Қҳ.), ҳъшбуғъл, картушкагъл//картышкагъл (Ҳал., Ял., Қд.), қаҷгъл (Сҳ., Ҳов.), қосагъл (Лаҳш), къндағъл (Пд.), къртагългун (Қ.), қопагъл (Сҳ., Ҳов.), гълистон (Мт.), гълбасар // гълбарсар (Вқ.), гълbast (Қ.), гълбег//гълбек (Вқ., Қ.), гълғым: гълғым бастан (Қах., Нр.), гълдор (Ҳов.), гълдустдор (Қах.), гълкунор//гълкунор (Қлб.), гълқанд (Ош.), гълмех (Қ.), гълхор (Қд., Дч., Қул., Сҳ., Ҳов.) ва ғайра.

Чунин таҳлили муфассал оид ба дигар калимаҳои дар ин баҳш овардашуда, ба монанди вожаҳои бар//пахлу, канор..., калимаи кънда//кунда, санҷид//сънҷид, чормағз, ҳъша//хӯша ва ғайраҳо низ аз тарафи муҳаққиқ мавриди таҳлил қарор гирифтаанд. Муаллиф, инчунин, бо роҳҳои илова шудани пасвандҳои -ина (бандина), -зор (чормағзор), -аки, -ина, -ин (чишмаки, белаки, сараки, наркин, каҳин, бандина), бо пасванди - а (дона//дұна, шоха, дила, ғъжда, парварда) вожаҳои марбут ба набототро дар лаҳҷаи мазкур ҳеле муфассал шарҳу эзоҳ додааст.

Хулосаи диссертатсия (саҳ. 147–150) ҳеле муфассал буда, мазмуну мундариҷаи бобҳо ва фаслҳо ба таври фишурда дар 15 банд баён

гардидаанд. Ҷиҳати хуби диссертатсия дар он аст, ки мавзӯи мавриди таҳқиқот қарордошта дар ҷодаи баррасии воҳидҳои луғавии марбут ба наботот аввалин диссертатсияи соҳавӣ ба шумор меравад. Диссертатсия бо сабки равону возеҳ навишта шудааст.

Феҳристи адабиёт ҳамагӣ 160 номгӯйро дар бар гирифта, ба қавли унвонҷӯ танҳо асарҳое ишора шудаанд, ки дар таҳқиқот истифода гардидаанд.

Ба ин тариқ, рисола дар такмил ва шинохти назариявии лаҳчаҳои забони тоҷикӣ, ҳусусан лексикаи он саҳми босазое гузошта, натиҷаву ҳулосаҳои он дар таълифи дастурҳои методӣ, курсҳои маҳсус дар факултетҳои филологияи мактабҳои олӣ истифода шуда метавонанд.

Бо вучуди ин, диссертатсия аз баъзе камбудиҳо орӣ нест:

1. Ба назари мо овардани варианти лотинии номи анвои наботот аз манфиат ҳолӣ нест. Ҳадди ақал номи лотинии қалимаҳои қалидии ин қабати луғавиро дар оянда ба кор ҳамроҳ кардан лозим, зоро ин қимати илмии диссертатсияро афзун ҳаҳад кард.
2. Ҳамчунин, тавсия мешавад, ки дар оянда зимни тайёр кардани кор ҳамчун монография номи анвои растаниҳо чун луғатнома ба кор ҳамроҳ гардад.
3. Забони диссертатсия равону илмӣ бошад ҳам, гоҳо ҷумлаҳои носуфта ба назар мерасанд. Масалан:
 - а) Муаллифон “Шеваи ҷанубии забони тоҷикӣ” дараҳтонро... (саҳ. 15);
 - б) ҷака “навъ дарахти кӯҳӣ, ки меваи туршомез дорад” (саҳ. 61);
 - в) ҷанд намуди муштарак мавҷуд аст (саҳ. 61);
4. Дар матни диссертатсия гоҳ-гоҳ ғалатҳои имлой дучор мешаванд: дар саҳифаи 17 ба ҷойи ҳъмчайи ғовруна – ҳъмийи ғовруна, дар саҳифаи 27 ба ҷойи шудаанд – шуданд, дар саҳифаи 44 ба ҷойи девдорча – деворча, дар саҳифаи 57 ба ҷойи сода – содда, дар саҳифаи 60 ба ҷойи нимдарза – ним дарза, дар саҳифаи 63 ба ҷойи асосӣ – асоси, дар саҳифаи 65 ба ҷойи во меҳӯранд – во намеҳӯранд, дар саҳифаи 80 ба ҷойи ҳаматарафаю – ҳамараю, дар саҳифаи 81 ба ҷойи донишмандони – донишмани омадаанд.
5. Дар саҳифаҳои 41, 60 аломати китобатии вергул пас аз қалимаҳо гузошта нашудааст.

Ин эродҳо ҷузъӣ буда, аҳамияти назариявию амалии рисоларо ба ҳеч ваҷҳ коҳиш намедиҳанд. Диссертатсияи Юсурова Сурайё Абдумаҷидовна бо маънои томи сухан тадқиқоти анҷомшуда ба шумор меравад. Маводи диссертатсия, ки муаллиф солҳои зиёд ҷамъоварӣ намудааст, гувоҳи онанд, ки муҳаққиқ аз анбӯҳи афкори муҳталиф

чавҳареро кашида тавонистааст, ки қабатҳои асосии таркиби луғавии шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ – қалимаҳои марбут ба набототро дар бар гирифтаанд.

Фишурда ва мақолаҳои ба табъ расондаи муаллиф мундариҷаи диссертатсияро пурра инъикос менамоянд. Дар асоси гуфтаҳои фавқ бо камоли боварӣ гуфта метавонам, ки диссертатсияи Юсупова Сурайё Абдумаҷидовна «Таҳқики луғавӣ – семантикӣ ва соҳтории воҳидҳои луғавии марбут ба наботот дар шеваҳои ҷанубӣ ва ҷануби шарқии забони тоҷикӣ» ҷавобгӯи талаботи Комиссияи олии аттестатсионии Вазорати маориф ва илми Ҷумҳурии Тоҷикистон буда, муаллифи он сазовори дарёфти дараҷаи илмии номзади илми филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.02.22 – Забонҳои ҳалқҳои кишварҳои хориҷии Аврупо, Осиё, Африқо сокинони буими (аборигенҳо) Амрико ва Австралия (забони тоҷикӣ) ба шумор меравад.

Сангинова Рақиба Иномовна,
номзади илмҳои филология,
дотсенти кафедраи фарҳангшиносӣ
ва забонҳои Донишқадаи соҳибкорӣ
ва хизмат *R. H. J. S.*

Имзои Сангинова Рақиба Иномовнаро тасдиқ меқунам:

Сардори Шуъбаи кадрҳо

Вазиров М.К.

